PORTE PAGO

EL LITORAL

Año XIII — No. 3091 | Servicio telegráfico de la Agencia "AUSTRAL" | Edición de 8 páginas | SANTA FE, Domingo 5 de Julio de 1931 | Redacción y Administración: San Martín 2653|2655

COLON VENCIO A TIRO DE ROSARIO POR 4 A 0

Los rojinegros obtuvieron un merecido triunfo anotando dos goales en cada tiempo

Los vencedores, pese al triunfo obtenido esta tarde, no produjeron una performance satisfactoria

CLEMENTE, FLORES, MERCURIO Y M. SANCHEZ SE DESTACARON FAGGIANI FUE EL MEJOR DE LOS VISITANTES

TIRO FEDERAL, DE ROSARIO

que cumplió una mala performance frente a Colón, perdiendo por el score de cuatro a cero. Si Colón hubiera tenido otro wing izquierdo el score hubiera sido el doble por lo menos.

COLON v. TIRO FEDERAL DE ROSARIO

Al ingresar los teams del match de fondo, la concurrencia era numerosa, pero sin alcanzar las cifras de otras veces. Los primeros en [illegible] fueron los [illegible], recibidos con aplausos. La entrada de Colón [illegible] una [illegible] ovación.

Así formaron los equipos:

Tiro Federal — Bouchet; Barbieri y Fernández; Iglesias, Faggiani y Becerra; Scaroni, F. Scarone, Alcalde, Oviedo y López.

Colón — Cabrera; Flores y Clementi; Neder, Bustiche y Mercurio; Espíndola, Rivarola, Martínez, M. Sánchez y De los Santos.

El referée [illegible] llama a los capitanes. El rosarino ganó el sorteo, eligiendo la valla Sur contra el viento.

En consecuencia, Martínez dá el puntapié inicial, pero Iglesias desbarata la primera intentona, repetida poco después y malograda por [illegible].

[illegible] Scarone y Bouchet se emplea, sin mayor [illegible] largo de Martínez.

SANCHEZ MARCA UN GOAL

A los 3 minutos de juego, Espíndola combina a Rivarola éste de cabeza, a Sánchez. El insider, decidido, despide un un violento tiro cruzado que halló la red.

Grandes aplausos saludaron el tanto que en verdad fué convertido en gran forma.

COLON ATACA

La línea ligera de los locales, mediante hábiles combinaciones, se hace presente en el sector visitante, produciéndose situaciones de apremio — Bouchet es llamado a intervenir ante un tiro bajo de Martínez y a renglón seguido Becerra cede corner que, al ser ejecutado, no obtiene ningún resultado pues Barbieri alejó.

Martínez cede a Sánchez y éste a De los Santos, pero el extremo se demora y el referée lo pena por offside. El público aplaude a Espíndola por la justeza y seguridad al rematar un pase de Rivarola.

JUEGO DISCRETO

Las acciones no han alcanzado mucha intensidad, pero es notorio que Colón lleva la mejor parte, atacando con más insistencia.

Avanzan los rosarinos, pero Scarone comete fould. M. Sánchez, en gran estilo, corta a la izquierda, fallando el wing al querer posesionarse de la ball.

Hands de Bustiche, tira Faggiani y aleja el mismo Bustiche. Fouid de Oviedo a Rivarola.

GRAN ENTREVERO

Frente el arco visitante se produce un gran entrevero. Neder prueba puntería y poco después se hace efectivo un corner; Martínez cabecea y Bouchet detiene bien.

quien se da mucho juego, no responde a las exigencias de la lucha. En cambio, Espíndola performance poco menos que inactivo.

Gaggiani combina largo a Scarone, pero Cabrera sale del arco y no le permite accionar. Una excelente carga de los visitantes es desbaratada por Mercurio, quien cede corner, anulado por un feliz rechazo de Clemente.

Martínez, a su vez, es declarado offside y así mismo tira al arco, haciendo pegar la ball en el travesaño.

JUEGO ENTUSIASTA

El juego se hace cada vez más entusiasta. Por fin De los Santos hace una cosa buena, al tirar con violencia al arco. Bouchet detiene al tiro con seguridad.

Ahora los avances visitantes se tornan peligrosos, notándose un violento shot que Cabrera detiene a costa de un corner que no surte efecto.

Una buena carga del quinteto local termina con un shot desviado de Sánchez. Media hora de juego y un brillante quite de Flores a Alcalde. Los locales apremian, luciéndose Faggiani en la tarea defensiva. Espíndola, pese a su esfuerzo, no alcanza a tomar un centro de Sánchez.

Bustiche es penado por hands y Clemente evita ulterioridades al rechazar con seguridad.

DECAE EL JUEGO

Después de un período de gran movilidad, las acciones decaen, atacando los visitantes de manera promisora, pero sin conseguir el objetivo propuesto. Alcalde se corta sólo y frente al arco, eleva el tiro final.

SEGUNDO PERIODO

Si el público se conformó con el juego desarrollado hasta la media hora, después hizo sentir sus protestas; pareció que no había ningún interés en uno y otro adversario. Lo más destacado resultó el juego de Martín Sánchez, quien propició casi todos los avances, señalando dos goals con su acostumbrado oportunismo.

A De los Santos se le dió numerosas oportunidades para lucirse y no consiguió hacerlo; en cambio, Espíndola tuvo pocas intervenciones, ya que las acciones se efectuaron por el ala izquierda.

En lugar de Bustiche, que se lesionó en el tobillo, integró el team Astudillo, ocupando el puesto de half derecho y Neder el centro de la línea.

De salida atacaron los rosarinos debiendo emplearse Cabrera. Un nuevo avance de los tirolenses es anulado por Climente.

Las acciones se emparejan y Fernández comete foul contra Sánchez. La primera intervención de Espíndola se traduce en un centro largo que Bouchet anula.

EQUILIBRIO

Hay equilibrio en el match, pero los locales se escapan milagrosamente de ver caer vencida su valla, ya que en situación propicia, Alcalde y López fallaron en el remate final.

Por un momento el sector de Bouchet pasó por un peligro inminente, que en el campo enemigo también se nota, pero Oviedo incurre en hands a pocos pasos de la línea enemiga.

LOS ROSARINOS EN LA OFENSIVA

Favorecidos por la deficiente actuación de Neder en el eje de la línea media, los visitantes se hacen presentes en la ofensiva, cargando sin mayor fortuna debido a la falta de ubicación en sus delanteros. Ocurre lo propio en los locales, quienes tampoco actúan mejor.

Rivarola es despojado por Faggiani y Espíndola quiere hacer la Mariancla, sin conseguirlo.

Ahora pasa Astudillo como centro-half, y Neder a la izquierda. El juez pena injustamente a Espíndola por offside y los de Tiro vuelven a atacar, produciéndose una serie de jugadas confusas.

JUEGO MALO

No se reanima el juego que en calidad es decididamente malo. Hay carencia de acciones interesantes. Hasta Clemente, que tan seguramente se desempeñaba, falla y casi motiva un contraste para su arco, el que se salva merced al deficiente remate de Scarone.

CABRERA APLAUDIDO

Tras una intervención insegura, Cabrera cosecha aplausos al embolsar un shot de Faggiani, ejecutado con violencia.

Sin que las cosas cambien de aspecto, continúa el match. De los Santos, a quien se le dá continuamente juego, no acierta una. El público tiene ocasión de aplaudir ante una atajada espectacular de Cabbrera.

En el otro extremo, un [illegible] centro de Espíndola motiva una nueva falla del extremo izquierdo, ya que sólo frente al arco marra el puntapié, cuando la situación era muy propicia para aumentar el score. Sánchez, de cabeza cede a De los Santos y éste desvía su fuerte remate.

BIEN CLEMENTE

El bask rojinegro, con Flores y Mercurio, resultan los mejores hombres de la defensa local. Clemente, en última instancia, impide que Scarone remate con éxito. Al rato, Rivarola comete fould y del tiro libre surge un offside de Alcalde.

EL TERCER GOAL DE COLON

A los 24 m., Rivarola cede a Sánchez y éste a Martínez. El centro forward se sitúa frente a Bouchet y cuando éste salía a su encuentro, Martínez levanta la ball sobre su cabeza y la anida en la red.

Este contraste, experimentado cuando los rosarinos estaban jugando mejor, tuvo la virtud de entusiasmar a los jugadores de manera que el encuentro cobró más interés. Se escapó el arco rosarino de un nuevo contraste, salvándose por el cabezazo desviado que Martínez, desde dos metros, imprimió a la ball.

Rivarola combina a Espíndola y su centro es anulado por un golpe de puño de Bouchet.

MARTINEZ SEÑALA EL 4o.

Corrían los 33 m. cuando una brillante maniobra individual de Rivarola puso la pelota a los pies de Martínez y éste, la envió al arco mediante un shot bajo y recto.

Ahora es algo mejor el juego. Un centro largo de De los Santos da ocasión a un fuerte remate de Espíndola, pero el tiro rebota en Fernández.

COLON ATACA Y JUEGA MEJOR

Todos los jugadores locales se han asentado, con excepción del extremo izquierdo, quien repite sus fracasos errando un tanto en forma que motiva risas en el "soberano". Nótase un excelente shot de Rivarola que roza el poste y un foul de Becerra a Espíndola, que ejecuta Neder y detiene Bouchet, esquivando la arremetida de Sánchez.

PRESIONAN LOS LOCALES

La presión de los locales es evidente. Dominan ampliamente [illegible] modo que no se vió hasta entonces. Sánchez apenas erró otro tanto al puntear un pase de Martínez.

Finaliza el partido y el score indica estas cifras:

Colón . . . . 4 goals
T. Fed. de Rosario 0 goals

Cabrera ha salido del arco para interceptar un "rush" peligroso de Oviedo, logrando retener la ball, mientras Neder corre en auxilio de su compañero.

Continúan los locales llevando la mejor parte de la lucha, hasta que López intenta cortarse sólo, pero Neder lo anula bien.

Por un momento decae la movilidad del juego hasta que...

EL SEGUNDO TANTO SE PRODUCE

Martínez y el ala izquierda avanzan combinando. El insider, decidido otra vez, enfila un poderoso shot. Bouchet alcanza apenas la pelota, pero se le escurre de las manos, y transpone la línea.

Ocurrió esto a los quince minutos y momentos después Alcalde ejecuta un tiro débil. Cabrera falla en su intento y sólo con un salto dado desde el suelo pudo conjurar el peligro.

Nótese que De los Santos, a quien se dá mucho juego, no responde a las exigencias de la lucha. En cambio, Espíndola permanece poco menos que inactivo.

Nótese que de los Santos, a

Van 27 m. y el score no se modifica ni el juego adquiere el interés de los comienzos. Nuevo offside de De los Santos y foul de Becerra a Espíndola, repetido poco después por Bustiche a Scarone.

Hands de Mercurio; interviene Bustiche con felicidad, anulando una corrida de Alcalde. El juego del quinteto de los locales se desarrolla por el centro y a la izquierda. Corner tirado por Mercurio, que produce un breve entrevero al que pone término un foul de Sánchez a Barbieri al querer tomar la pelota. Centro fuerte de Scarone, rematado mal por López.

DECAIMIENTO

Los jugadores no parecen esforzarse mayormente y el match resulta monótono, hasta que llega la hora del tiempo. El resultado acusaba entonces estas cifras:

Colón . . . . 2 goals
T. Federal de R. ... 0 goals

Viaja a B. Aires el G. Vélez

Asistirá a la comida del 9 de Julio en el Cervantes

TUCUMAN, 5. — Pasó por ésta con rumbo a Buenos Aires y procedente de Salta, el Comandante en Jefe de la 5a. División del Ejército, Gral. Francisco Vélez.

El referido jefe, concurre a Buenos Aires a objeto de asistir a la comida de camaradería del 9 de Julio, a celebrarse en el Teatro Cervantes.

SE CERRARON LAS ESCUELAS EN SAN JUAN

A causa del mal estado sanitario de la provincia

LAS NACIONALES

SAN JUAN, 5. — El interventor de la provincia, doctor Celso Rojas, ha dado hoy a conocer un decreto clausurando las escuelas de la provincia hasta nuevo aviso, y ha comunicado la medida al M. de Instrucción Pública de la Nación y al Consejo Nacional de Educación, solicitando se tome idéntica medida con las escuelas nacionales.

Las razones del decreto fincan en el mal estado sanitario de la población, puesto en evidencia por los informes de las autoridades sanitarias.

COSTO CARO EL ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA

Relacionado con los festejos, han muerto ayer 175 personas

NUEVA YORK, 5. — Por distintas causas derivadas de los festejos que se han llevado a cabo ayer, con motivo de celebrarse un nuevo aniversario de la Independencia de la Unión, han muerto en el territorio 175 personas.

Como se vé, el aniversario costó caro a la población estadounidense.

EL REGLAMENTO DE SESIONES DE LAS C. CONST.

La comisión jurídica que preside Osorio y Gallardo lo estudiara

EL RECINTO

MADRID, 5. — Al Congreso de diputados, en el recinto en que sesionarán las Cortes Constituyentes, concurre diariamente gran cantidad de políticos y de diputados electos, que se enteran del arreglo del mismo, y de algunos detalles poco conocidos del público.

La comisión jurídica que preside el señor Osorio y Gallardo, se apresura a iniciar el estudio del reglamento que servirá para las sesiones pensando presentarlo a la aprobación del gobierno antes que se reunan éstas, para que sea elevado como anteproyecto.

EL JEFE DE LOS LEGIONARIOS HA DE SEGUIR PRESO

El Ministro de la Gobernación ordenó que quede a disposición del gobierno

MADRID, 5.—A pesar de la orden existente, en el sentido de que sea puesto en libertad el J. Albiñana, jefe de los legionarios, éste continuará en la prisión, pues el ministro de la Gobernación, Maura, ha ordenado a las autoridades de la cárcel lo mantengan detenido a disposición del gobierno.

LOS PARTIDOS DE FOOT-BALL EN EL ROSARIO

Rosario Central, N. O. Boys y Belgrano, ganaron

ROSARIO, 5. — Hoy se cumplieron los partidos programados por las dos entidades directrices del football local, con los siguientes resultados:

PROFESIONALES

New Old Bois 7.
Sparta 0.
Rosario Central 4.
Wáshington 0.
Nacional 2.
Belgrano 4.
Provincia 3.
Central Córdoba 2.

AMATEURS

Intercambio 2.
Atlantic Sportmen 1.
Estudiantes 1.
Zavalla 0.
Belgrano 4.
Calzada 3.
Fisherton 3.
Rosario Puerto Belgrano 3.
Alberdi New Bois 5.
Ascot 0.

CORRIOSE EL PREMIO PTE DE LA REPUBLICA

Ganó Barneveld, reciente ganador del Grand Prix

PARIS, 5. — Corrióse hoy el Gran Premio Presidente de la República sobre la distancia de 2.500 metros, dotado con una prima de 16.000 dólares al ganador, con el siguiente resultado:

1o. Barneveld.
2o. Tourbillón.
3o. Roi de Trefle.
Ganada por seis cuerpos.

Los diarios rosarinos Democracia Argentina y Tribuna

Reaparecerán mañana

ROSARIO, 5. — Mañana reaparecerán los diarios vespertinos de esta ciudad, "Democracia Argentina" y "Tribuna", clausurados últimamente por disposición del interventor de la provincia, que cumplimentó órdenes del gobierno Provisorio, adoptada con motivo de varios ataques al ejército que se llevaban en sus [illegible].

El plazo de ocho días que se había fijado para la clausura, vence mañana.

RESULTADOS DE LOS PARTIDOS DE LA A. A. A. Y PROF.

BUENOS AIRES, 5. — Escaso público concurrió a los matches de la Asociación Amateur y Profesional.

Estudiantes 1. — Def. de Belgrano 0.
Sp. Barracas 2.—San Isidro 0.
Nueva Chicago 1. — El Porvenir 1.
San Fernando 2.—Argentinos de Bánfield 1.
Arg. de Quilmes 2.—Bánfield 1.
Est. Porteño 4—Barracas Central 3.
Almagro 5.—Colegiales 1.

SECCION "B"

La Paternal 2; San Martín 2.
Boca Alumni v. G. y Esgrima de Lanús, ganó puntos el primero.
All Boys 2; Temperley 0.
Liberal Argentino 3; Nacional de Adrogué 2.
Progresista 1; Sportsman 1.
Sp. Dock Sur 1; Sp. Balcarce 1.
Unión 2; Gutemberg 1.
(Suspendido a los 30' del segundo tiempo por agresión al referée).

LOS RESULTADOS DE RAFAELA

Los partidos jugados hoy finalizaron con el siguiente resultado:

Quilmes (Rafaela) 1. Argentino (Atalíva) 1.
Independiente (Atalíva) 1. Independiente (Rafaela) 1.
Las Colonias (Rafaela) 2. Independiente (Humberto I) 1.
Argentino (Humberto I) 3. 9 de Julio (Rafaela) 0.

Se Acusa de Secuestro a un Boxeador

Un delito grave habría cometido el campeón de peso mosca

FILADELFIA, 5. — El pugilista Wolgast, reconocido campeón mundial de peso mosca, que habita en esta ciudad, ha sido detenido juntamente con otros compañeros, bajo una gravísima acusación.

Wolgast, en efecto, está acusado de mantener secuestrada en su departamento, con fines inconfesables, a una señorita de 19 años de edad, y concurrirá ante los jueces, por esa causa.

LA HUELGA DE LA U. TELEFONICA

Los obreros telefónicos españoles resolvieron no declararla

MADRID, 5. — A pesar de los anuncios profusamente distribuídos ayer, según los cuales la huelga en los empleados y obreros de la Unión Telefónica era inminente, en una reunión llevada a cabo hoy se resolvió no adoptar la medida extrema.

La no declaración de la huelga, es un triunfo de las tendencias [illegible] en la sociedad de la Unión Telefónica.

En Sevilla se Guardan las Iglesias

Tropas del ejército realizan patrullas en las calles

SEVILLA, 5. — Ha [illegible] anoche y hoy el temor de que se produzcan [illegible] en esta ciudad. Las tropas de línea han continuado patrullando las calles, como asimismo, [illegible] guardias en las cercanías de los conventos.

Se teme que se produzcan disturbios, pero hasta ahora las medidas precaucionales no se han demostrado necesarias.

CAMBIO DE NOMBRE DE CALLES

Ha motivado una fuerte discusión en el Ayuntamiento de Toledo

TOLEDO, 5. — Después de violentísimas discusiones, en las que republicanos, socialistas y monárquicos cambiaron fuertes epítetos, el Ayuntamiento resolvió anoche cambiar el nombre a muchas calles de la ciudad.

Casi todas las que se denominaban en determinada forma, en honor de personas o símbolos de la monarquía, llevarán ahora nombres republicanos.

LOS PARTIDOS PROFESIONALES EN BS. AIRES

River Plato derrotó por el mínimo score a Gimnasia y Esgrima de La Plata

BUENOS AIRES 5. — Realizáronse esta tarde los partidos de la séptima fecha de la Liga Argentina de Football, cuyos resultados fueron los siguientes:

Independiente	6
Atlanta	1
Estudiantes de La Plata ..	2
F. C. Oeste	2
River Plate	1
G. y Esgrima de La Plata	0
Arg. Juniors	4
[illegible]	3
[illegible]	1
[illegible] Juniors	0
[illegible] Juniors	4
[illegible]	1
[illegible]	1
[illegible]	0
Quilmes	1
Talleres	0
Lanús	0
[illegible]	0

La verídica historia de Greta Garbo



Especialmente para "EL LITORAL" nos ha llegado de Hollywood una historia verídica sobre la vida de las más grandes artistas cinemáticas de la actualidad: Greta Louvisa Gustafson a la cual el público conoce por Greta Garbo.

Es una historia interesante, llena de emoción, como todas las vidas de los seres que tuvieron que imponer su talento desde las esferas más humildes.

No deje usted de leer este ejemplo de voluntad, vida llena de aspectos emocionantes. Empezaremos a publicarla mañana.

Mañana se llevará a cabo el quinto festival de los alumnos del Liceo

Organizado por los alumnos del Liceo Municipal de nuestra ciudad, mañana a las 17 y 30 horas ha de llevarse a cabo en nuestro primer coliseo el Quinto Festival. El mismo ha de llevar nutrida concurrencia desarrollando el programa confeccionado y que es el siguiente:

Primera parte:

"Los Primeros Pálpitos". Souvenir para violín y piano de Gaetano De Dominicis, ejecutado por la alumna de segundo año Fanny Silber, acompañada al piano por el profesor G. De Dominicis.

"Farfalla". Vals de Ettore Gelli, cantado por la señorita Carmen Baires.

"La Carta del Soldado". De Vicente Medina, recitado por la Srta. Lydia Cazeneuve.

"Non Turno". Romanza de Tito Mattei, cantado por la señorita Flora Kaplan.

"Evocación de la Epoca Romántica". Composición inspirada en las Rimas de Gustavo A. Becker, original de Horacio Dobranich, a cargo de la señorita Irene Egido.

Segunda parte:

"El Mundo que Baila". Revista infantil en un prólogo y once cuadros, original de la profesora de danzas Sra. Enriqueta L. de Oyuela. Reparto: Conductoras: Emma Cheer y Mecha Comas Puccio; El Mundo: Lydia Bartoni.

Cuadro Primero. — Desfile de las naciones: Miss Europa, Celia Díez Rodríguez; Miss América, María L. Carnaval; Soldado 1o., Emilito Leiva; Soldado 2o., Lucas [illegible] Rodríguez. Naciones: Porota Croppi, Lila Maciel, Porota Parpal, Marinita Anadón, Perla Buffa, Graciela Avalos, Noemí Boszkin, Sarita Anadón, Raquel Estrada Leiva, Norma Woficy, Nidia Roca, Elena Mas, Esther Curson, Zenilda Farías, Raquel Teitelman, Beatriz Galván, Susana Parma, Chela Guastavino, Nelly Cámpora, Pastora Lozano, Nelly Maciel, María E. Chemes, Nené Guinle, Ofelia Derleci, Marita Costa, Elvira Baldaff L. Lozano.

Cuadro 2o. — "Las Japonesas". Por las niñas Eva Badiola y Aída Cacciavillani.

Cuadro 3o. — "Minuet". Por las niñas: Inés Márquez López, Belkis Alarcón López, Irma y Marina Freyre, Mabel Candioti, Blanca Arteaga, Namy Babini y Cachito Bello.

Cuadro 4o. — "Tarantela". Por las niñas Matilde Ramírez y Raquel Galván.

Cuadro 5o. — "Danza Polaca". Por la señorita Zulema Pujato.

Cuadro 6o. — "Fado Portugués". Por las niñas Elsa Marois y Beatriz Ormaechea.

Cuadro 7o. — "Las Españolas". Por las niñas Aída Tosgerieff, Inés Márquez López, Namy Babini, Elvira Cintes, Noemy [illegible] y E. Badiola.

Cuadro 8o. — "Las Holandesas". Por las niñas Candito y [illegible] Bello.

Cuadro 9o. — "Música Brasileña". Por las niñas Delia Diambri y Aída Cacciavillani.

Cuadro 10o. — "Vals Americano". Por las niñas [illegible], Elsa Hofriochter, Beatriz Mas y Nelly García.

Cuadro 11o. — "La Bienvenida". Bailado por el conjunto de alumnas.

Tercera parte:

"El Pavo Real". Interpretación del acto tercero dividido en dos cuadros, obra de Eduardo Marquina, con el siguiente reparto: El Rey Dell, Dora Carballo; Aissa, [illegible]; Dylha, Elvira Bello; Seihi, Belkis Alarcón López; Mago, Duilia Fayó; Lonné; Visir, María Luisa Escobar; Nodriza, Rosa Bazzi; Esclavas: Irene Egido y Sara Torres Arias.

Cuarta parte:

"Evocación Nativa":

a)—"Prólogo a la música nativa". Alumna Beatriz Ormaechea.

b)—"Zamba". Música del profesor A. Serafino, por el niñito Juan Robles.

c)—"Canción de amor calchaquí"; de Jijena Sánchez, por la alumna Duilia Fayó.

d)—"Evocación". Estilo de A. Norberto, letra de D. Nuñez. Ejecutan los alumnos: M. Spreáfico, D. Núñez, M. Barreteau, C. Rodríguez Reinares, E. Demarchi, B. Alvarez, D. Pérez del Viso, I. Fazzio, Amanda y Angélica Diambri, Lydia y Leticia Mathurin, M. Valla, A. Meyer, A. Fazzio, H. Salgado, J. Robles, M. Solís. Canta la alumna M. Barreteau.

La orquesta está dirigida por el profesor de la Casa Gaetano De Dominicis.

Precios de las localidades: Palcos avant-scène, $ 6; palcos bajos, $ 5; palcos balcón, $ 4; tertulia, $ 1; populares, $ 0.50; entrada a palco, $ 1.50.

Cinta de éxito

"El desfile del amor" fué y sigue siendo este año una de las mejores extraordinarias del cine sonoro y parlante. Ha sido quizás la película que más público ha llevado y que a través de todas sus exhibiciones agrada. Además de la simpatía que irradian sus intérpretes, dos astros máximos de la pantalla: Maurice Chevalier y Jeanette Mac Donald, tiene la película valores suficientes para agradar, asunto, argumento, interpretación y un lujo deslumbrante.

"El desfile del amor", es uno de aquellos films que cuando más se ven más agradan; por eso su nueva exhibición en el Cine Mayo a verificarse el miércoles próximo, será un nuevo éxito.

SINTONICE

Estación: L. R. 4. Radio Splendid

LUNES 6

De 11.00 a 14.30 horas: Orquesta típica Miguel Caló, Julio Perceval, órgano desde el Cine [illegible].

De 16.45 a 20 horas: Orquesta clásica. 6F—96 clásica, Bailables por Jazz.

A las 19.30: Boletín Meteorológico y Noticioso, trasmitido desde la Oficina de Informes del diario "La Prensa".

De 20 a 24: Piano y Cuarteto de cuerdas integrado por los señores John Montes, Naum Kranz, Sra. Ada Sturmer, señores Van Collie y Ernesto Pelz. Dúo Magaldi - Noda, acompañan sus guitarristas Centeno y Spumer. Bailables por típica.

A las 21: Boletín informativo desde el ministerio del Interior.

Estación: L. S. 3. Radio Mayo

LUNES 6

De 11.30 a 14 horas: Boletín del Mercado de Cereales a Término. Orquesta típica.

De 19 a 19.15: Boletín del Mercado de Cereales a Término de Buenos Aires.

De 19.15 a 21: Antonio Murano, canciones acompañan sus guitarristas Cacho y Rodrífuez. Orquesta clásica.

A las 21: Boletín Informativo desde el ministerio del Interior.

De 21 a 23: Bailables por típica y jazz. Orquesta sinfónica.

Estación: L. S. 5. Rivadavia

LUNES 6

De 11 a 14.30 horas: Orquesta típica Miguel Caló, Charles de Jenny.

De 17.30 a 20: Damita Gris, cuentos para los niños. Dúo Acosta-Villafañe, acompañan sus guitarristas Lahove y Colombo. Orquesta clásica.

De 20 a 24: Bailables por típica y jazz. Orquesta sinfónica.

A las 21: Boletín Informativo trasmitido directamente desde el ministerio del Interior.

365.000

A Charles Chaplin se le ha ofrecido un contrato de cincuenta y dos semanas, para hablar por el radio durante quince minutos cada una de aquéllas, pagándosele 365 mil dólares. . 1.000 dólares diarios Lo que equivaldría a 7.000 por el cuarto de hora semanal, ¡365.000! dólares por 13 horas!...

....Y no aceptó.

DOÑA LOLA MEMBRIVES



que acompañada de Paco Morano, el gran actor español, realiza actualmente en Buenos Aires una temporada de éxito. Como lo hemos anunciado nos visitará próximamente viniendo al Municipal.

CUPON. — GRAN CONCURSO DE 10.000 PESOS

....

....

Firmado: ....

Santa Fe, ...

A los personas que remitan cupones del interior [illegible] el envío de estampillas para [illegible] las cartas. — La Administración no se responsabiliza por pérdida o [illegible]

Espectáculos

Teatro Municipal

Compañía Berta Singerman

Noche a las 21 y 30 horas:
Despedida de la Compañía.
"Invitación al viaje".
Platea: $ 3.00.

Teatro Moderno

Noche a las 21 y 15 horas:
Actualidad sonora.
"Luces de la ciudad".
Platea: $ 1.50.
Mañana familiar: "Luces de la ciudad".

Circo Munich

Noche a las 21 horas:
Gran función con novedoso programa.
Platea sin numerar, $ 2.00; platea numerada, $ 1.00.

CINES

COLON

Noche a las 21 y 30 horas:
"Sucesos de España".
Noticiero.
"El gran charco".
Platea: $ 1.20
Mañana familiar: "El gran charco".

EMPIRE —

Noche a las 21 y 15 horas:
Actualidad.
"Aunque parezca mentira".
"Luces de la ciudad".
Platea: $ 1.50.
Mañana familiar: "Luces de la ciudad".

BELGRANO—

Noche a las 21 y 15 horas:
"Demasiado vuelo".
"Con la música a otra parte".
"Garantías contra el amor".
Platea: $ 1.20.
Mañana familiar: "Garantías contra el amor".

APOLO—

Noche a las 21 y 15 horas:
"Campeones de peso pulga".
"El hijo de su papá".
"Novias ruborosas".
Platea: $ 0.60.
Mañana familiar: "La canción del desierto".

MAYO—

Noche a las 21 horas:
Noticiero.
"Sucesos de España".
"La dama pintada".
"Fantasías de 1980".
Platea: $ 0.70.
Mañana familiar: "La tragedia submarina".

DORE—

Noche a las 21 horas:
Noticiero.
"Luna de miel".
"La Intrusa".
"El Impostor".
Platea: $ 0.70.
Mañana familiar: "Barrio chino".

ESPERANCINO—

Noche a las 21 horas:
"Derecho a París".
"Fox Movietone".
"Aunque parezca mentira".
"Don Juan Diplomático".
Platea: $ 0.60.
Mañana familiar: "Derecho a París".

AVENIDA—

Noche a las 21 horas:
"Faldas".
"Revista en colores".
"Monsieur Le Fox".
Platea: $ 0.60.
Mañana familiar: No hay función.

Noticias

La Fox ha tomado el acuerdo de suprimir en los anuncios de sus producciones los nombres de los autores y de los directores, como si unos y otros nada significaran ante el público. Pero, naturalmente, ese acuerdo lo tendrá que revocar muy pronto: en cuanto en sus estudios se filme "Mamá" de Gregrio Martínez Sierra, dirigida por Benito Perojo. Ambos están dispuestos a exigir el crédito correspondiente.

En la Metro suspendida la producción directa, se ha hecho un nuevo intento de sincronizaciones comenzando con la de "Strangers May Kiss", por Norma Shearer.

Mary Pickford, que acaba de cumplir sus cuarentas estíos, ha declarado que no volverá a trabajar para el cine, dedicándose en lo futuro a la administración de los millones de dólares, que éste le produjo.

Madge Bellamy, propietaria en Hollywood de una fábrica de dulces y de un Salón de Belleza, renuncia también a las películas y ya está en Europa, donde quiere fijar su residencia.

La actitud del doctor Caballero

Apenas el doctor Caballero se enteró de que su carta relativa a la candidatura Justo había provocado revuelo en el ambiente del City, optó por renunciar el cargo que ejerce en la Junta, dejando constancia de que nunca ha tenido el propósito de crear una disidencia partidaria, y de que es completa su adhesión a la tarea que realiza el doctor Alvear.

El doctor Caballero asumió dicha actitud sin perjuicio de mantener su punto de vista con respecto de la candidatura que propicia. Ya lo había dicho: "esta carta descargará tempestades"; no se equivocó; lo cual induce a suponer que si acertó en lo primero bien puede acertar en lo demás.

Pero los que estudian el asunto sin prevenciones partidistas, señalan la posibilidad de que pronto el doctor Caballero cuente con el apoyo de cuantos están convencidos de que el país necesita la colaboración de todas sus fuerzas para salir del "impasse". Se anuncia, efectivamente, un discurso que el general Uriburu pronunciará ante militares y sin duda ha de referirse a la situación política y a "los fines de la revolución". Por el auditorio que tendrá, y por la parte que tomó el ejército en los sucesos de setiembre, las declaraciones del presidente provisorio servirán de elemento de juicio para conocer las intenciones del gobierno. Es probable que del discurso a pronunciarse aparezcan varias razones en apoyo de la iniciativa del doctor Caballero, quien no obstante sus conocidas posturas demagógicas, ha planteado el problema en términos concretos. Lo que ahora se necesita — ya lo dijimos en otras oportunidades — no son reorganizaciones partidarias sino una fórmula que llene las aspiraciones del país, que está deseoso de tranquilidad y de trabajo.

La reforma del Mercado Central

¿Cuándo se habilitarán los nuevos puestos?

En la parte vieja del edificio del Mercado Central, los puestos para los abastecedores, verduleros, etc. han sido renovados completamente, construyéndose otros iguales a los instalados en la parte nueva o ampliación del edificio, y fueron entregados debidamente concluídos, hace alrededor de un mes, a la municipalidad.

Para habilitarlos al servicio público, sólo faltaba la instalación de luz eléctrica, que debía efectuar la Usina E. Municipal.

En poco más de un mes bien podía llevarse a cabo la colocación de cables, lámparas, etc. máxime tratándose de una simple instalación como podría requerir cualquier casa de comercio, sin artefactos de lujo ni complicados que hubiese que esperar de Buenos Aires o del extranjero.

Sin embargo, esa instalación no está terminada en la fecha, y por esa y otras causas análogas, los puestos de la parte vieja del Mercado Central, no se habilitan al servicio público.

Los trabajos e instalaciones que faltan, no son de importancia; en pocos días podrían hacerse y dejarse completamente listo todo el Mercado; pero si se continúa trabajando con lentitud, habrá que preguntarse: ¿Cuándo se habilitarán los nuevos puestos?

Esta pregunta la formulan actualmente muchos comerciantes del mercado de referencia.

Las obras de las comisiones viales

Un camino terraplenado

Hicimos resaltar en un suelto de otra edición, que las comisiones viales están realizando una obra provechosa para la provincia, porque construyen o arreglan caminos que aseguran las comunicaciones entre las localidades del interior.

Uno de los trabajos de mérito de las comisiones viales, es el terraplenamiento del camino de San Cristóbal a Tostado, el cual atraviesa partes bajas e inundables de los departamentos San Cristóbal y 9 de Julio. Hay sitios donde el terraplén tiene más de un metro de altura, en determinadas depresiones del suelo. Se está realizando una obra que evitará las inundaciones de la calzada por efecto de las grandes lluvias, asegurando el tráfico, en cualquier estación del año, entre las dos mencionadas cabeceras de departamento.

El Artista Quinquela Martín



El pintor Quinquela Martín en su medio de trabaj

Ese hombre seco de carnes, de ojos afiebrados, y acento de "Riviera" es Quinquela Martín. Apenas ha llegado a la segunda primavera de la vida y ya se ha ganado la admiración de los públicos de arte en Europa y América. Ha luchado mano a mano contra el aristocratismo artístico, y ha triunfado magníficamente. No ha necesitado crearse un "mundo interior" para hallar motivos emocionantes; la vida, tal como es, social y humanamente, exaltó sus cualidades en potencia, y sobre el lienzo que le atraía con amor lujurioso, él pintó con la fuerza [illegible]

Sus cuadros, trasunto de las escenas portuarias, son a la vez expresivas notas de poesía natural. Hay en sus obras una rara y eficaz combinación de esfuerzos realizados por hombres auténticos y el tono sentimental de la naturaleza. En el movimiento de las cosas que provocan el interés del artista, la luz, tomada como elemento de contraste, trae a la imaginación los efectos de un violín con sordina que borda un comentario romántico al margen de los cobres de la orquesta.

Quinquela es por su visión panorámica, un artista de sugerencias sociales; diríase que el espectáculo jornalero lo entusiasma y multiplica su sensibilidad. Una impresión tan particular de los motivos artísticos, debía por extensión hacerle dueño de un vigoroso procedimiento técnico; y así es, en efecto; asombra la justeza del dibujo sobre planos que se contraen por el constante movimiento de las figuras, como que éstas parecen que hicieran marchar el cuadro. Imposible habría sido obtener tanta armonía sin una predisposición natural a la contemplación del paisaje sin límites. En este sentido Quinquela es el artista americano por excelencia, pues sólo en América es posible colocar la escena en el tiempo y en el espacio a la vez, gracias, por supuesto, a la inmensidad de cielo y tierra. Ha conseguido, contra la opinión de Echeverría, demostrar que no sólo se puede sentir y admirar lo inconmensurable, sino que también se le puede pintar; pero hay que ser Quinquela Martín.

Quinto Concurso de Citrus

Veredicto del Jurado

La comisión organizadora y jurado del 5o. Concurso de Frutas y Plantas Cítricas, ha dado a conocer el veredicto en las muestras de la primera categoría que comprende la sección "frutas para mesa".

Grupo "A": Naranjas dulces

1er. premio: Medalla y diploma a la muestra 192, presentada por el señor Salvador [illegible], de Coronda.

2do. premio: Medalla de plata y diploma a la muestra número 153, presentada por el señor Tomás Gutiérrez Linares, de Santo Tomé.

3er. premio: Medalla de cobre y diploma a la muestra No. 65 presentada por el señor Luis Davis, de Campo del Medio.

4o. premio: Consistente en menciones honoríficas, a las siguientes muestras:

No. 83, presentada por el señor Ramón Mur, Santa Fe.

No. 83, por el R. P. Tomás Calvento, de Santa Rosa de Calchines.

No. 84, por el señor Juan B. Stecchino, de Avellaneda.

No. 108, por el señor Domingo Ormaechea, de Piquete.

No. 150, por el señor Tomás Gutiérrez Linares, de Santo Tomé.

No. 166, por el señor Francisco Mazzuca, de S. J. del Rincón.

No. 200, por el señor Manuel Martínez, de Coronda.

No. 207, por el señor Rogelio J. [illegible], de Coronda.

No. 232, por el señor Juan Bolcat, de [illegible].

La comisión organizadora dará a conocer mañana lunes y el martes próximo, los restantes veredictos.

Concurso de ganados gordos y exposición avícola de Rafaela

La Sociedad Rural de Rafaela está activando los preparativos del 13o. Concurso de Ganados Gordos y 6a. Exposición de Avicultura que se llevarán a cabo en aquella ciudad del 23 al 28 del mes en curso, adjudicándose a los mejores productos, valiosos premios en dinero, copas de plata, medallas de oro y plata, etc.

El plazo para las inscripciones vence el día 10 del actual, habiendo sido ya presentadas muchísimas solicitudes a la gerencia de la Sociedad Rural.

Esta institución ha confeccionado los programas de esos torneos, anunciándose que habrá exhibición y venta de novillos, vacas machorras, lanares, porcinos (capones), conejos, aves, etc.

Atraso en el pago de haberes a empleados nacionales

Al personal de la Subprefectura Marítima, se le adeudan los haberes por los meses de mayo y junio, y aun no se oyen ni rumores de próximo pago.

Como en todas las reparticiones públicas, hay en la Subprefectura, empleados para quienes este atraso no representa un inconveniente grave, pero también hay quienes — y son los más, — se encuentran por ello en situación angustiosa.

Corresponde que el Ministerio de Marina, del cual depende la Prefectura General Marítima, se interese por la situación de sus servidores, procurando abonarles sus haberes.

Centro "José Ingenieros"

Asamblea

El Centro Juventud Socialista "José Ingenieros", realizará mañana a las 21 horas asamblea general, para tratar los asuntos siguientes:

A. B. C. Movimiento de afiliados; informe de la comisión de prensa y otros.

La Junta Directiva recomienda puntual asistencia en mérito de los asuntos a tratarse.

El Consejo Escolar Nacional de S. Fe

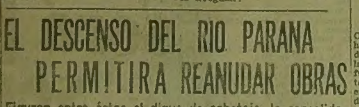
SITUACION IRREGULAR

Recordarán nuestros lectores que los miembros del Consejo Escolar Nacional de esta provincia, elevaron sus respectivas renuncias al Consejo Nacional de Educación, hace ya algunas semanas.

No obstante el tiempo transcurrido, el Consejo Nacional de Educación no ha reconstituido aun al C. Escolar de ésta, nombrando nuevos integrantes en reemplazo de los que renunciaron.

Ese cuerpo desempeñaba funciones permanentes, interviniendo en la organización de las escuelas Láinez y en otros asuntos que ahora quedan a cargo del inspector nacional de escuelas.

Si el Consejo Escolar es necesario, debe ser reconstituído cuanto antes; y si no lo es, las autoridades superiores deben suprimirlo y asumir sus atribuciones o transferirlas al inspector, normalizando una situación que ahora es irregular.



EL DESCENSO DEL RIO PARANA PERMITIRA REANUDAR OBRAS

Figuran entre éstas el dique de cabotaje, la consolidación del puente colgante de las Obras Sanitarias de la Nación, las instalaciones de cloacas, etc.

INFORMACIONES HIDROMETRICAS

En jurisdicción de nuestro puerto, el río Paraná continúa creciendo despacio. El hidrómetro del dique No. 2 marcaba esta mañana 5.53 sobre cero, dos centímetros más que ayer.

Esta creciente declinará dentro de pocos días, iniciándose luego el reflujo de las aguas, que será fuerte, dado el descenso producido en los puertos del norte, donde se acentúa como puede apreciarse por los siguientes datos de hoy:

Corrientes 5.47 metros, bajó 9 ctms.; Itá Ibaté 2.72, íd. 8; Ituzaingó 1.78, íd. 4; Posadas 2.14, íd. 2; Puerto Aguirre 13.78, bajó [illegible]

Tan pronto como bajen las aguas del Paraná en nuestra jurisdicción, se podrán reanudar varias obras en esta capital, suspendidas a causa de las últimas crecientes.

En el barrio del Sudeste o sea en las proximidades del puerto de cabotaje, las Obras Sanitarias de la Nación podrán reanudar la colocación de las colectoras cloacales, trabajo actualmente imposible porque se infiltran las aguas en las excavaciones, inundándolas. Si el río baja se podrá colocar por la Avenida 27 de Febrero la cañería principal de material vítreo desde aquel barrio hasta el pozo de bombeo de la calle San Luis y Avenida Alem, lo cual permitirá habilitar las cloacas en varias manzanas.

También podrán realizar las Obras Sanitarias de la Nación los trabajos de consolidación del primer pilar del puente tendido sobre la desembocadura de la laguna Setúbal, socavado por la corriente de las aguas y el dragado. Para ese trabajo, están depositadas sobre el puente, hace tiempo, las vigas de hierro necesarias.

A su vez la empresa Walss y Freytag, en cuanto el río baje algunos metros, reanudará la construcción del dique de cabotaje, uniendo el tramo de muro construído en el islote llamado Clucellas, con las secciones del mismo construídas en tierra firme, y cerrando definitivamente el canal de San Francisco, que será luego rellenado y convertido en playa de la zona portuaria.

La Dirección de Puentes y Caminos de la Nación igualmente podrá realizar obras de reparación en los caminos a San José de Rincón, San Javier y otros de la costa, que se encuentran en mal estado por efectos del desbordamiento de los ríos.

La bajante que se espera será, pues, beneficiosa en nuestra zona, siempre que no sea muy grande, ya que en este caso constituiría un inconveniente para la navegación de ultramarinos cargados, en el tramo Santa Fe-Rosario del río Paraná.

Los ferrocarriles alemanes en 1930

Se han publicado interesantes datos estadísticos sobre el movimiento de los ferrocarriles alemanes en 1930. El número de pasajeros transportado durante el año último se elevó a 1.830 millones en cifras redondas; de esta cifra corresponden 420 millones a los servicios ferroviarios urbanos y suburbanos de Berlín y 102 millones a los servicios análogos de Hamburgo. La cifra total acusa un descenso del 7,6 por ciento en relación con el año anterior, hecho explicable por la gran intensidad de la crisis económica en Alemania durante todo el año 1930. Esta misma causa explica también el aumento creciente del número de viajeros que en Alemania viajan en tercera clase, cuya proporción ascendió del 92.0 por ciento en 1929 al 93.8 por ciento en 1930. El resto corresponde a la segunda clase, porque la primera ha sido virtualmente suprimida del tráfico interno alemán y sólo la llevan los trenes expresos para los extranjeros que llevan billete de primera despachado de su país de origen.

Durante el año 1930, los ferrocarriles alemanes recibieron la visita de 1.200 técnicos extranjeros representantes de 47 países distintos — especialmente de Inglaterra, Francia, Rusia y Hungría, pero también de diversas repúblicas latino-americanas — venidos para estudiar las instalaciones e innovaciones técnicas de la red ferroviaria alemana, y de un modo particular los talleres de reparaciones, las líneas electrificadas y los modernos sistemas automáticos de señales y maniobras. Unos 40 empleados de ferrocarriles de países extranjeros completaron durante el año 1930 sus cursos de instrucción en el seno de la administración ferroviaria alemana.

La experiencia introducida el año pasado en algunas líneas de facturar los automóviles como equipaje — con el 50 por ciento de reducción de la tarifa aplicada a los equipajes ordinarios—ha sido extendida este año a otras siete líneas importantes, entre ellas la de Berlín-Munich.

Esta madrugada ha helado

Las predicciones del tiempo están cumpliéndose: esta madrugada ha helado. Antes de la salida del sol pudo verse en los techos y en los pastos secos, la escarcha. La temperatura mínima no fué muy baja, pero debido al tiempo seco se ha producido la helada.

Durante la mañana el viento tomó la dirección nordeste, lo que en caso de mantenerse podría determinar un leve ascenso de la temperatura.

En el Observatorio Meteorológico del Colegio de la Inmaculada Concepción, informan:

Termómetro a la sombra: mínima, 4 grados y 8 décimos; máxima, 12o.8.

Barómetro, 68 mm.

Traslado de las oficinas del Distrito Militar No. 36

El Distrito Militar No. 36, con asiento en esta capital, está trasladando sus oficinas del local de la calle Gral. López No. 2968, donde funcionaron hasta el día de ayer, a la calle Mendoza No. 2771, entre el pasaje Bustamante y calle 9 de Julio, donde funcionarán desde mañana, ocupando el 1o., 2o. y 3o. pisos de la casa.

Rotary Club

LA REUNION DE MAÑANA

En honor del pintor señor Benito Quinquela Martín, se reunirá el Rotary Club, mañana a las 20.30 horas.

El señor Horacio Caillet-Bois, director del Museo de Bellas Artes, presentará al ilustre huésped que se encuentra en Santa Fe con motivo de la exposición de sus obras, que será inaugurada el 9 de julio.

Escalafón del personal administrativo del puerto

En el Ministerio de Hacienda y Obras Públicas de la provincia, se ha recibido una nota del director del puerto, ingeniero Nikilson, relacionada con el propósito de este funcionario, manifestado en distintas oportunidades, de proyectar el escalafón del personal de empleados y obreros de la administración a su cargo.

En dicho ministerio se estudiará el asunto.

Ha cumplido el director del puerto, con su promesa a los delegados de la Unión Ferroviaria y consigo mismo, haciendo lo que está de su parte con respecto al escalafón del personal.

El proyecto de construcción de desagües pluviales

La Intendencia Municipal de esta capital solicitó del gobierno de la Intervención Nacional, la autorización necesaria para construir cuatro desagües pluviales, tres de ellos en calles a pavimentar en breve.

A pesar de que urge resolver definitivamente este asunto, el gobierno deja transcurrir los meses sin pronunciarse.

Interesa al vecindario que se resuelva de una vez.

POLICIA

Le dió un ataque cuando discutía

La seccional 5a. informa que anoche, a causa de una acalorada conversación, en su domicilio de calle Ituzaingó 978 el señor Alvaro Fernández fué víctima de un ataque. Conducido a la Asistencia Pública, quedó fuera de peligro.

La 5a. tomó el procedimiento de estilo.

Sobre Educación

El hombre es un ser moral, y como ser moral, necesita además de la crianza, la educación. Porque el ser moral no tan sólo tiene vida material, vida física, sino que también tiene vida espiritual, que viene a ser lo mismo que inteligencia y libre albedrío. Ahora bien, la inteligencia necesita ser cultivada para que no se extravíe en su ejercicio, y el libre albedrío tiene necesariamente que ser refrenado por las máximas educativas que tienen su principio en la moral social, o como vulgarmente se dice, en las buenas costumbres.

El niño, al nacer, recibe de sus progenitores la naturaleza física en un todo semejante a la de éstos, y también hereda algo de los principios morales que sus padres le transmiten juntamente con el ser material. Sin embargo, esta herencia está sujeta a las influencias exteriores, y por eso vemos que hijos de padres ilustres, suelen ser unos ignorantes, e hijos de padres virtuosos, unos bribones. De ahí que la educación sea una cosa tan indispensable, ya que sin ella los malos instintos podrían desarrollarse lamentablemente y los buenos torcerse hasta degenerar en perniciosos

Todos los niños son educables, a menos que sean anormales; pero aún éstos suelen ser susceptibles de educación, si bien por métodos diferentes de los que se emplean con los normales. Los maestros deberán por lo tanto estudiar con empeño el carácter de cada educando para proceder en consecuencia con el resultado de tal estudio.

La educación que viene a ser la generación moral del niño, es una función natural de la familia humana, porque ella completa por decirlo así, la generación física. Dice un tratadista, que la generación era definida por los aristotélicos como "el origen que un viviente toma de otro viviennte que le comunica una naturaleza semejante a la suya". Así, pues, como el instinto inclina a los animales y el amor racional a los hombres a propagar su especie, así el mismo instinto mueve a los animales a criar a sus hijos y a los hombres los llevan la razón y el amor a educar a los suyos; comprendiendo bajo este concepto no sólo la crianza que se dirige a perfeccionar la semejanza física, sino también la educación propiamente dicha, que tiene por objeto transmitir la semejanza moral.

De todos los animales, es el hombre el que tiene un desarrollo más lento. Por lo mismo, necesita de cuidados mucho más esmerados de parte de quienes le dieron la vida, y no sólo esos cuidados deben ser de un grado mucho más elevado que el que necesitan la crianza de otros seres, sino que también debe ser mucho más larga su duración. Y si tal decimos de la crianza, ¿qué no diremos de la educación? La educación no tiene término, pues tanto más el hombre aprende mientras más vive, y tanto más de acuerdo con las teorías que se le enseñan. Porque si un padre dice a su hijo, por ejemplo, que es malo el vicio de la embriaguez, sin embargo de que ese padre se embriague con frecuencia, el hijo se dirá a sus solas que no debe ser tan malo supuesto que su mismo padre lo practica; y de la misma manera el niño no cobrará amor al trabajo, por más que se prediquen sus excelencias, si no vé que sus mayores se dedican a él con empeño.

Hasta aquí hmos hablado de la fundación educativa dentro del hogar: veamos ahora cuál debe ser la función educativa escolar.

Desde luego, el maestro debe estudiar la índole particular de cada alumno. No todos los niños pueden o deben ser medidos con el mismo rasero: los hay que necesitan del rigor y los hay a quienes el rigor subleva y sólo atienden a razones dichas en buenas palabras y con suavidad. El maestro debe también atender en su función educativa al carácter de la familia del educando y a sus principios morales y de conciencia. Pues el niño se vuelve un ovillo cuando en su casa se le dice que es bueno lo que en la escuela se le enseña que es malo, y viceversa, cuando en la escuela se condena lo que en su casa se encomia.

C. D. P.

HOY A LAS 10 HORAS SE SUICIDO UN HOMBRE

Un hombre cansado de vivir, postrado en su lecho de enfermo, terminó con su vida hoy, siendo algo más de las 10 horas. Según la comisaría primera, que ha intervenido por razones de jurisdicción, de la casa de calle Urquiza 1100 avisaron que un hombre se había disparado un tiro. Un empleado se encargó de constatar la veracidad de la denuncia, comprobándose que el suicida era el señor Luis Salman, argentino, de 64 años de edad, casado, y domiciliado con su familia en la casa indicada. Salman se había disparado un tiro en la sien, pereciendo casi instantáneamente. Según su esposa doña Ceferina de Salman, el suicida había denunciado sus propósitos en más de una oportunidad, cansado de sufrir una enfermedad que lo agobiaba. Esta mañana llevó a cabo sus tristes propósitos, en un descuido de los suyos.

La seccional primera ha comunicado el suceso al juez instructor en turno.

Mañana empezarán a pagar a la policía

Mañana, el personal de policía de La Capital, recibirá sus haberes correspondientes al mes de junio, comenzando el pago por los Guardianes de Cárceles. El pago se iniciará a las 8 y 30 horas.

Pasado mañana cobrarán los meritorios y músicos de la banda; el miércoles las comisarías de distritos.

Se trata de dar con dos N. N.

La seccional primera trabaja activamente a fin de dar con la identidad de dos N. N. que anoche poco antes de las 20 horas, intentaron un hurto en la casa de comercio sita San Martín 1788, domicilio de la viuda de Colomé.

Le obligó a firmar un documento por 79 $

En las primeras horas de anoche, acompañado de un agente de policía se presentó a la comisaría 4a. Roberto Gómez, argentino de 29 años de edad, domiciliado en Santiago de Chile y Moreno.

Manifestó el denunciante que poco antes encontrándose en su domicilio, el vecino Pedro Centurión, domiciliado en la misma finca, armado de un revólver le había obligado a firmar un documento por la suma de 79 pesos. Gómez dice que él adeuda a Centurión la suma de referencia.

El cuento de la encomienda

Siendo las 23 horas de ayer, se presentó a la seccional tercera, el señor Miguel Mendicino, que se domicilia en calle Crespo 2223. Mendicino, tiene la concesión de la venta de revistas y diarios en la línea a Barranqueras del F. C. S. F. Diariamente la recorre y suele con frecuencia ocuparse de realizar una que otra comisión. El cuento de que ha sido víctima el denunciante le viene por ahí. Dijo en la tercera, que el día 30 de junio se presentó a su casa un menor con un paquete que convenientemente lacrado, con el rótulo de la librería "Colombo, Pérez y Cía." llevaba la dirección de Corchuelo y Cía., Vera."

El menor le mostró una factura por $ 29.60, suma que debió abonar. Mendicino, se fué a Vera con su cargamento, y luego de una serie de detalles, que terminaron con la apertura de la encomienda, se dió cuenta de que había sido víctima de un cuento: la caja contenía maderitas La 3a. trata de dar con el ingenioso autor del cuento denunciado.

Es algo suyo lo encontrado ayer?...

La seccional segunda informa que en calle San Jerónimo entre Rosario y Salta, fué encontrado un perramus color verde oliva. Dicha prenda de abrigo se halla a disposición de su dueño en la citada seccional.

Informan de Barranquitas que un vecino del lugar halló en la vía pública un llavero con siete llaves. Se encuentran a disposición de su dueño.

Intervino en defensa del padre

En horas de ayer, se encontraron en Avenida Freyre y Jujuy, Salvador Guerrero, español, de 45 años de edad, domiciliado en Avenida Freyre 1082 y Salvador Barbagallo, italiano, de 29 años, con domicilio en calle San Lorenzo entre 3a. y 4a. Sin Nombre. Barbagallo que es verdulero quería venderle a Guerrero alguna mercadería. Insistía, cosa que motivó un cambio de palabras. Cuando la paciencia se hubo perdido por ambas partes, se tomaron a golpes de puños. Intervino Eugenio Guerrero, argentino, de 14 años de edad, hijo de Salvador, quien en defensa del autor de sus días, agredió de un cascotazo al verdulero, que resultó con una herida en el cuero cabelludo. Curado Barbagallo en la Asistencia Pública, se comprobó que la herida es leve.

Sociales

Tardes de sol—

Por lo visto, el rubio Febo parece encariñado de nuestra ciudad; pues a lo avanzado de la estación [illegible] temperatura hace pensar que disfrutamos de un tiempo realmente atrayente. Tenemos [illegible] de tomar un manojo de rayos de este sol lindo, y [illegible] en los bolsillos de nuestra alma.

Muchos han sido los que han [illegible] esta tarde la [illegible] del día apacible, pues los paseos de nuestra ciudad han se visto en extremo concurridos; en la Avenida 7 Jefes, multitud de paseantes y motoristas, han [illegible] el aire [illegible] de este día de julio dando un "ravrac" a la vista en esta sucesión de siluetas elegantes que todo lo embellecen.

Aniversario matrimonial—

En la intimidad han celebrado hoy el 1er. año de su vida matrimonial los esposos Da. [illegible] Cantoni y D. Andrés Barcelo, motivo por el que se han visto muy congratulados por sus relaciones de esta capital.

Sepelios—

En el Cementerio Municipal fueron inhumados hoy los restos de la señora Ramona del Valle Vda. de Valdés.

Los deudos de la extinta, en su cristiana misión, se vieron acompañados por numerosas de sus amistades que les hicieron llegar sus expresiones de condolencia.

—Esta tarde fueron sepultados en la Necrópolis local, los despojos mortales del que en vida fuera el señor Eduardo Bernardo Robinet, que ayer falleciera en esta capital, luctuoso acontecimiento sumamente lamentado entre las amistades de los deudos del extinto.

† Da. Rosa Melo de Giménez—

Con numerosas muestras de pesar ha sido recibida en nuestra capital, la noticia del fallecimiento de la señora Rosa Melo de Giménez, ocurrido en las primeras horas del día de hoy en la vecina localidad de Coronda, repentinamente.

La fuerte salud de la malograda dama, no hacía prever el ingrato acontecimiento que enluta a conocidos hogares de esta ciudad, donde la extinta se hallaba extensamente relacionada. Rica en virtuosas cualidades la señora de Giménez, prodigóse en numerosas manifestaciones caritativas, desempeñando por repetidos períodos la presidencia de la Sociedad de Beneficencia de Coronda.

Numerosas son las personas que lamentan la desaparición de la señora Rosa Melo de Giménez; entre sus deudos, cuéntase el doctor Leopoldo Melo, quien al igual que los demás familiares de la extinta ha de recibir en esta sensible oportunidad numerosas notas de condolencia de parte de sus relaciones.

Las exequias se verificarán mañana a las 14 horas en el Cementerio de Coronda acto q' dará margen a una sentida manifestación de duelo.

Cumpleaños—

Ha celebrado hoy el día de su cumpleaños, la señorita Blanca Echagüe, reuniendo en su domicilio con este motivo a un grupo de sus relaciones de esta capital, organizándose una interesante tertulia familiar.

Enlaces—

En la Capital Federal, fué bendecida anoche la unión matrimonial de la señorita María Celia Rosario Migoya con el Sr. Ernesto López Jordán. En la ceremonia religiosa que bendijo monseñor Florencio Villanueva Sanz, actuaron de padrinos la señora Dolores Rosas de López Jordán y el señor Manuel Migoya.

Subscribieron las actas del matrimonio civil, los señores Carmelo Briolini y Julio Barrios por la novia y los señores Ricardo López Jordán y Lucas Marengo, por el contrayente.

En viaje de bodas los nuevos esposos llegarán en breve a esta ciudad donde pasarán su luna de miel.

—El día 18 del mes en curso será consagrado el enlace de la señorita Irma Luisa Taverna con el señor Fernando T. Falco, motivo por el cual los desposados han de verse en su oportunidad, muy felicitados por sus relaciones.

—Para el 18 del corriente mes, ha quedado fijada la fecha de la consagración de los esponsales de la señorita Luisa Vozza con el señor Ulises Bertozzolo, oportunidad en la que subscribirán las actas matrimoniales los señores Clorindo López y Juan Scalzo por la novia y el contrayente respectivamente.

Por Da. Victorina Zaragoza de Arzeno—

Las damas organizadoras del homenaje a la memoria de la que en vida fuera doña Victorina Zaragoza de Arzeno, señora María Teresa Beascochea de Lecubarri y Srta. María Angélica Borja, harán rezar mañana a las 8 y 30 en la iglesia la Catedral una misa rogando por el eterno descanso de su alma. Después de este culto las numerosas adherentes al homenaje pasarán al Cementerio a presenciar la colocación de una placa de bronce y una corona de flores costeadas por sus amigas en justo tributo al recuerdo de la malograda señora, ofreciendo esta demostración de cariño a la memoria de la extinta. la señorita María Elena Seab...

Damos a continuación la lista de damas adherentes a dicho homenaje: Señoras María Teresa Beascochea de Lecubarri, Anastasia H. de Durán, Amalia Guerra de Mosca, Inés Fernández de Bruno, Carmen Mai de Barraz, Laura Escobar de Cruz Siciluna, Lucrecia Romero de Christensen, María López de Pujato, Sara Toretta de Araya, Elena Thomas de Rivera, Dolores Guerrero de Leiva, Carmen Viñas de Soriano, Mariana Reyes de Iturraspe, Francisca Reyes de Bastos Méndez, Adela Pedezert de Cervera, Angélica T. de De la Torre, Mercedes J. de Jeanneson, Lola Z. de Alconchel, Vicenta Zaragoza de Gutiérrez, María Buján de Mir Balgorria, Victoriana D. de Wofcy, Victorina de Díaz, Petrona Monserrat de García, Josefa Alconchel de San Martín, María Alconchel de Palma, Ofelia T. de Santa Cruz, Sra. L. de Paganini, Elisa L. de Echagüe, Amanda Risso de Nogueras, Otilia Risso de De León, Sara Blanco de Ortiz, Rosa Elisa Martínez de Costa, Sara Ortiz de De los Ríos, Pura M. de De la Peña, Haydée Aguirre de Barrionuevo, Sara Bellat de Irigoyen, Esmeralda E. de Minervini, Eleonor E. de Ballat, Ramona P. de Aguirre, María Gutiérrez de Yodice.

Señoritas: Angélica Borja, Sofía Blanco y Esther Argüelles y el señor José de Boni.

Sociedad Dante Alighieri—

A la hora de aparecer estas líneas efectúase en los salones del Circolo Italiano una interesante reunión danzante, ofrecida por la Comisión Directiva de la entidad del epígrafe en honor de su Comité de Damas.

Antes del té danzante que mencionamos, llevóse a cabo en los salones del Circolo, una reunión de las personas constituyentes de la C. D. de la Dante Alighieri, en la que se trataron varios asuntos de importancia para la buena marcha de la institución, entre ellos la organización de una kermesse que en breve se efectuará, y que de realizarse motivará lucidas notas sociales.

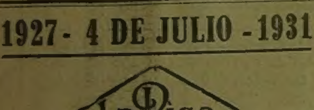
Fallecimientos—

Ha dejado de existir hoy en esta capital, el señor Luis Pedro Salzmann, recibiendo sus deudos numerosas notas de condolencia.

Mañana a las 15 horas sus restos serán inhumados en el Cementerio Municipal.

—A una avanzada edad ha fallecido en esta ciudad, el señor Jesús Rey, caballero relacionado en nuestro medio, donde se lamenta su desaparición.

La ceremonia inhumatoria de sus restos tendrá lugar mañana a las 10 horas, ocasión en que los familiares del extinto han de ser objeto de sentidas expresiones de pesar.



BODA GAROLINI - BENEGAS



Los esposos Da. Lucila Micaela Garolini y D. Emilio Víctor Benegas, después de la consagración de sus esponsales en la Iglesia Catedral, ceremonia verificada anoche en esta capital.

En la iglesia Matriz fueron consagrados anoche los esponsales de la señorita Lucila Garolini con el señor Emilio Benegas, pareja extensamente relacionada en los círculos de nuestra sociedad y la de Rosario.

La ceremonia nupcial que debió constituir una nota mundana de brillantes contornos, pues se unían dos prestigiosos apellidos de nuestra provincia, se realizó en la mayor intimidad, debido al luto de la contrayente.

La novia entró dando el brazo a su padrino señor J. Héctor Laderече y precedida por el niñito Nenucho Laderече, vestido con traje de "satín" blanco.

Lucía la novia, una elegante "toilette" de terciopelo "chiffon" plateado que diseñaba su silueta y en la cabeza un tocado de encaje a la aguja y velo de tul de ilusión. En la mano un artístico rosario de nácar y oro.

El señor Benegas esperaba junto al altar con los otros padrinos de la ceremonia señoras Rita de Ibarlucea de Benegas, Cristina Garolini de Laderече y señor Juan José Benegas.

Realizada la ceremonia, en el domicilio de la novia se llevó a cabo una reunión íntima a la que asistieron las siguientes personas de la familia de los contrayentes: Señoras: Rita de Ibarlucea de Benegas, Christina Garolini de Laderече, Angela Benegas de Marquardt, María Luisa Lamas de Benegas, Susana Blanco de Benegas, María Elvira Puig Otegui de Peyrano.

Señoritas: Emma Garolini, María Angélica Marquardt Benegas, Lila, Nilda y Noemí Puig Otegui, Haydée Peyrano.

Sres.: J. Héctor Laderече, Juan José, Oscar, Jorge y Arturo Benegas, Ernesto Marquardt, Enrique y Ernesto Benegas, Jorge Palacios, Carlos Peyrano, Ricardo A. Puig Otegui, Ricardo Barrandeguy, Ernesto Marquardt, Benegas y Ocho Puig Otegui.

Festival de beneficencia—

El próximo 9 de Julio, tendrá lugar por la tarde en el local de la Feria Rural, un original festival patriótico criollo, organizado por la Sociedad Amigos de la Infancia, a favor de la instituciones que en nuestra capital sostiene.

El festival que se llevará a cabo con la cooperación del Regimiento 12 de Infantería, ha de motivar una interesante reunión, de la que participarán numerosas familias de nuestra sociedad.

Para tal oportunidad, se ha confeccionado el siguiente

PROGRAMA

1a. parte — Para niños:

Palo jabonado — 1er. premio: $ 5.—, 2o. premio: $ 3.—, 3o. premio: $ 2.—.

Carrera de sapo — 1er. premio: $ 2.—, 2o. premio: $ 1.—.

Rompe cabezas — Premios varios.

El triángulo de la olla, con premios.

Carrera del cangrejo — 1er. premio: $ 3.—, 2o.p remio: $ 2.—, 3o. premio: $ 1.—.

2a. parte:

Corrida de sortijas, a caballo. — Varios premios.

Corrida de sortija con automóvil — Varios premios.

Corrida de sortija con bicicleta. — Varios premios.

Corrida de sortijas a pié (cómica) — Varios premios.

Enlazadas y pialadas.

Doma de 12 potros, elegidos como bellaqueadores de primer orden.

Doma cómica — Tres grandes premios para los mejores domadores.

3a. parte:

Tachuela, Pulguita y los suyos.
1o. Asalto de Box.
2o. Corridas de toros (cómicas)
3o Asalto entre indios y gauchos
4o. Bailes nacionales: El cuando, El gato, La firmeza, La zamba, El remedio y el Pericón nacional.

Las mejores parejas tendrán premios.

4a. parte:

Números a cargo del 12 de Inf.
1o. Gimnasia (calistenia y locomoción).
2o. Saltos varios (en el cajón y ornamentales).
3o. Simulacro de ataque (con intervención de armas automáticas).

Enfermos—

Sigue mejor la niña Gloria Castellanos.

—Mejora el señor Carlos Driau.

—Mejora la niñita Coca Delgado Tacca.

—Mejora la señora Teresa M. de Gómez.

—Sigue bien la señora Fanny F. de Wexler.

—Se restablece el niño Ricardo Molinas.

—Restablecida la señorita Sara Candioti Cervera.

—Enferma la señora Blanca Esther Perazzo de Sambarino.

—Mejora D. Ricardo López.

—Progresa la mejoría de la señora Carmen Almini de Croci.

—Delicado el niñito Jean Claud Cabane Tremblay.

—Se restablece la señora Amanda López de Lucero Olmedo.

—Restablecido el señor Ricardo Irigoyen.

—Enfermo el joven Juan Manuel Galli Pujato.

Viajeros—

Próximamente a Buenos Aires, la señora Miny H. de Benraadt.

—A Coronda, el señor Ernesto Aldao y su hermana señora María Luisa Aldao de Maradona.

—De Rosario, el doctor Severo A. Gómez.

—A Emilia, los señores Juan J. Gómez, Eduardo Vionnet y su hijo Carlos María.

—A Buenos Aires, el señor Juan Carlos Carreras.

—A Paraná, el ingeniero Juan Kramer.

—De Rosario, el señor Reynaldo A. Pastor.

—A Rosario, el señor Juan José Benegas y su esposa doña Rita de Ibarlucea.

—A San Cristóbal, el señor Benigno Golpe Ramos.

—A Rosario, el señor Eduardo Marquardt su señora Angela Benegas y su hija María Angélica.

—Al mismo punto el señor Carlos Peyrano, su señora María Elvira Puig Otegui y las señoritas Nilda Puig Otegui, María Antonia López Pujato y Haydée Peyrano.

—A Rosario, el señor Ernesto Benegas y su señora María Luisa Lamas.

—De Esperanza, el señor Ernesto Meiners.

—A Rosario, el señor Enrique Benegas y su señora Susana Blanco.

—De Buenos Aires, el señor José María de Iriondo (h.).

—A Rosario, los señores Oscar Juan José Jorge y Arturo Benegas

—Al mismo punto, el señor Ernesto Palacios.

—A Rosario el señor Emilio Benegas y su señora Lucila Micaela Garolini.

—Se encuentra en Recreo la señora Amparo Loza de Vidal Ballesteros y sus hijos.

† Victorina Zaragoza de Arzeno

Q. E. P. D.

Falleció el 26 de Enero de 1931

La Comisión organizadora del Homenaje póstumo invita a las amigas de la extinta señora y personas piadosas al funeral que en sufragio de su alma se rezará en la Iglesia Catedral (Matriz), mañana lunes 6 del corriente, a las 8 1|2 horas, y al acto de la colocación de una placa sobre la tumba que guarda sus restos, en el Cementerio Municipal, el mismo día lunes a las 10 hs. después de misa.

Favor que agradecerán.

No. 16685 v.5|7

† ROSA MELO DE GIMENEZ

(Q. E. P. D.)

Falleció el 5 de Julio de 1931, confortada con los Auxilios de la Santa Religión y la Bendición Papal

Su esposo: Pedro P. Giménez; sus hijos: Pedro, Narco, Rosa, Delfina, María Elena, Moisés, María Inés y Clorinda; sus hermanos: Leopoldo, Carlos, Clorinda, Nicandra, Elvira; sus hijos políticos: María H. de Giménez Melo, Deidamia Nájera de Giménez Melo, Laurita Doldán Loza de Giménez Melo, Juan Fontanarrosa y Juan Maggi; sus hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones quieran asistir a la inhumación de sus restos mortales, que se efectuará en el Cementerio de Coronda, el 6 de Julio, a las 14 horas. Favor que agradecerán eternamente. No. 16698 v.5|7

† JESUS REY

Q. E. P. D.

Falleció el día 5 de Julio de 1931, confortado con los auxilios de la Santa Religión y Bendición Papal

Su esposa, Teresa Testi; sus hijos, Inés, Elena R. de Leguizamón y José; su hijo político: J. Leonidas Leguizamón; su hermano Manuel (ausente); sus hermanos políticos: Daniel, Luis, Anita de De la Sota y Benito Testi; sus nietos: Teresa y Matilde Leguizamón; sus sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al Cementerio Municipal, mañana Lunes 6 de Julio, a las 10 horas.

Unica invitación.

Casa mortuoria: Moreno No. 2237.

El duelo se despedirá por tarjeta.

Servicio: Casa Riestra y Cía. 25 de Mayo 2834. Teléfonos: S. T. 19444 - U. T. 3043. No. 16699 v.5|7

† LUIS PEDRO SALZMANN

Q. E. P. D.

Falleció el día 5 de Julio de 1931

Su esposa:, Serafina Müller; sus hijos, Pablo José, Juan M. y Benito León; su hija política, Anita Falchini; sus hermanos, Manuel, Eduardo, Mónica, María, Matilde, Catalina y Anita; sus hermanos políticos, Lucía y Alfonso Müller; sus sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al Cementerio Municipal, mañana Lunes 6 de Julio a las 15 horas.

Unica invitación.

Casa mortuoria: Urquiza No. 1100.

El duelo se despedirá por tarjeta.

Servicio: Casa Riestra y Cía. - 25 de Mayo 2834. - Teléfonos: S. T. 19444 — U. T. 3043. No. 16699 v.5|7

